

D 3704

D 3708

D 3714

SHIP-OWNERS:
AGENTS AND BROKERS

ERIC MOLLER, MANAGER.
ERIC B MOLLER, ASST. MANAGER.

MOLLER & COMPANY

HONGKONG & SHANGHAI BANK BUILDING
12 THE BUND

P. O. Box No. 1812

CABLE ADDRESS: "MOLLER, SHANGHAI"

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
TELEPHONE 10217
S. S. B. REGISTER 18408

CODES {
"DORR"
"SCOTT'S"
A. R. C. 5TH & 6TH EDITIONS
SENTIAL COMPLETE PHRASE

C. /1195

AGENTS AT SHANGHAI FOR:

SJOAARDURANDORBERNES CENTRALFORERIND, OSLO, NORWAY.
(THE CENTRAL UNION OF MARINE UNDERWRITERS)
"STOREBRAND" OSLO, NORWAY.
RINAR NILSEN-MUE: OSLO, NORWAY.
OSWALD AAMOST: OSLO, NORWAY. S.S. "HAYDROT"
SELING MORTENSEN: OSLO, NORWAY.
"HENNE NIKTOS" RAIPHONG, TONKIN.

AGENTS FOR:

S.S. DAISY MOLLER	S.S. 2nd 6 33.
S.S. SAICA MOLLER	S.S. 2nd 6 33.
S.S. JENY MOLLER	S.S. 2nd 6 33.
S.S. SAYS MOLLER	S.S. 2nd 6 33.
S.S. MARY MOLLER	S.S. 2nd 6 33.
S.S. MARION MOLLER	S.S. 2nd 6 33.
S.S. GILDA MOLLER	S.S. 2nd 6 33.
M.E. MOLLER'S WILDER (ELECTRICAL WELDING PLANT)	

SHANGHAI, May 31, 1932.

The Superintendent of Police,
The Shanghai Municipal Police,
Criminal Investigation Department,
Administration Building,
Shanghai.

Dear Sir,

Re: s.s. "Elizabeth Moller"
Disappearance of Chinese Watchman
AND Supervisory Indian Watchman.

We place at your disposal two certified copies of reports issued by Captain S. E. Pearce and Chief Officer G. H. Ramsay of our s.s. "Elizabeth Moller" surrounding the disappearance of our two Watchmen, which took place during the night of 29th. May, after these two men had gone on watch on our vessel at about 7 p.m.

We are inclined to believe that foul play has occurred, and therefore we take this opportunity of bringing this to your attention.

We would advise you that we have written to:-

// The H.M.B. Consulate, Shipping Department and
The Shanghai River Police, care of the Harbour Master.

Yours faithfully,

MOLLER & COMPANY

Eric Moller
Manager.

Agents for s.s. "Elizabeth Moller"

EM:C

5
Acknowledge
7/16/32

AND COMPANY
2 S. BANK BUILDING
12 THE BUND
SHANGHAI.

COPY

R/1049

May 30th

2

S: S: "ELIZABETH HOLLER"
lying alongside "International Dock"

Messrs. Holler & Co.,
P R E S E N T.

9 A.M.

Dear Sirs:-

Missing Chinese Watchman
A B D
Missing Supervisory Indian Watchman.

In regard to the above missing watchmen, as requested by your office, I beg to make the following report:-

On Sunday morning the 27th instant at about 8 A.M. I was informed by the Indian Head watchman at the "International Dock" that both the Chinese night watchman and the Indian Supervisory watchman employed on our vessel were missing since the previous night.

This "International Dock" watchman informed me that the Head No.1 Indian watchman had visited our vessel at about 8 P.M. the previous night, as was his usual practice, and that since such time neither of the two (2) men had been seen.

The "International Dock" Indian watchman suggested that both of the missing men have been very probably murdered, and that in his opinion the crime was committed and/or instigated by an ex member of our steamer's crew, i.e., the 2nd boatswain named Yao Tse Yung who was dismissed on the 23rd instant on account of being caught in the act of stealing paint.

This particular boatswain has been caught by the missing Indian watchman Shaker Kahn in the act of pouring a drum of paint over the vessel's side.

The Chief No.1 Indian watchman informed me that this 2nd boatswain was chased along the Dock wharf, caught and identified as the actual thief.

Under the guidance of Captain S.E. Pearce, I was requested

УИАН МОУ

S. BANK BUILDING

12 THE BLIND

SHANGHAI

to inform the Police immediately, which was attended to with all possible haste.

The night watchmen usual come on duty every nighting at about 7 p.m.

During the present overhaul of my vessel the s.s. "Elizabeth Moller" I have slept on board of the ship, but recently owing to the alterations of the officers' accommodations I was staying on board of one of the Company's other vessels, the s.s. "Therese Moller", which was then lying in drydock at the "International Dock".

.....

Later about noon.

I regret to further report to the office that about noon to-day the body of the Chinese watchman came to surface of the river close under the stern of our vessel after certain dragging operations had been taken place under the supervision of the Indian watchman.

The body of the deceased Chinese night watchman was forthwith handed over to the River Police.

.....၁၉၅၁-၁၉၅၂.....

Later 3 p.m.

Up to the time of my leaving the s.s. "Elizabeth Haller" to report to this office, there was no further information surrounding the missing Indian watchman.

I am not in a position to give you guidance regarding the conduct of my Chinese Crew, as at no time has any misconduct been brought to my attention.

i remain,
Dear Sirs,
Yours faithfully.

9/11/2009

Chief Officer u.s. "Elizabeth Moller"

IN: ER.



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY

No. D 3704.

Date 21 6 32.

June

1st,

2.

Gentlemen,

I have to acknowledge receipt of your letter
C. 1195 and enclosures of May 31, 1932 regarding the
disappearance of a Chinese Watchman and Supervisory
Indian Watchman from the s.s. "Elizabeth Koller" and
to inform you that the matter is receiving attention.

I am, Gentlemen,


Your obedient servant,



Messrs. Koller & Company,

Hongkong & Shanghai Bank Building,

12 The Bund.


Deputy Commissioner (Crime).

P. 70